

# Processus de soumission de documentation alternatif

Les demandeurs qui ne sont pas en mesure de présenter les documents requis en raison de circonstances hors de leur contrôle peuvent utiliser le processus de soumission de documentation alternatif du BNED.

Le BNED examinera les éléments présentés au cas par cas et fournira des raisons pour toute décision.

Les programmes agréés de qualification ou d'obtention de diplôme déterminent les critères d'admission pour leurs programmes et ces derniers peuvent différer de ceux du BNED. Un demandeur approuvé pour le Processus d'équivalence ne sera pas automatiquement éligible pour un programme de qualification ou d'obtention de diplôme.

## Définitions

### Copie notariée

- toutes les copies notariées doivent porter le sceau original et la signature d'un notaire ou d'un commissaire à l'assermentation
- le notaire ou le commissaire à l'assermentation doit faire une photocopie des documents originaux et apposer son sceau sur les photocopies des documents. Ne pas photocopier les documents vous-même
- le sceau ou la déclaration du notaire doit indiquer que le document est une copie conforme du document original examiné par le notaire ou commissaire à l'assermentation qui a notarié ce document
- les sceaux originaux doivent afficher les informations d'identification de l'individu en anglais ou en français. Les sceaux traduits ne sont pas acceptés.

Si vous n'êtes pas en mesure de faire notarié les documents par un notaire ou commissaire à l'assermentation local dont les qualifications sont en anglais ou en français, vous pouvez faire notarié les documents par un agent d'un consulat ou d'une ambassade canadienne.

### Traduction originale

- doit être faite par un traducteur certifié, portant le sceau original et la signature du traducteur certifié
- doit être attachée de façon officielle par le traducteur à une photocopie du document original ayant été traduit. Les documents attachés par un trombone ne seront pas acceptés.
- le traducteur doit apposer son sceau sur chaque page
- les sceaux originaux doivent comprendre le nom et les qualifications du traducteur en anglais ou en français. Les sceaux traduits ne sont pas acceptés.

Une traduction faite ou authentifiée par le représentant d'une université comme le doyen ou le registraire, ou une photocopie notariée d'une traduction ne sont pas acceptés

## Traducteur certifié

- un individu qui a été évalué par les organismes de traduction et qui détient un permis émis par une association de traducteurs reconnue par le gouvernement pour faire légalement de la traduction

## Déclaration sous serment

Une déclaration sous serment signifie une déclaration écrite du demandeur en anglais ou en français qui est juridiquement contraignante et qui porte le sceau ou le timbre d'un notaire ou d'un commissaire à l'assermentation. Les sceaux et les timbres doivent être originaux et doivent inclure les titres de compétence du notaire ou du commissaire à l'assermentation en anglais ou en français.

La déclaration sous serment doit contenir les renseignements suivants:

- votre identité
- les raisons pour lesquelles vous ne pouvez pas soumettre les documents requis
- les démarches qui ont été faites pour obtenir ces documents
- le nom de l'université qui vous a décerné votre diplôme dentaire
- le nom et une brève description des cours pris durant votre programme (si un dossier scolaire n'est pas disponible)
- les dates de la période durant laquelle vous avez complété votre programme dentaire
- le nom exact du diplôme que vous avez obtenu et la date d'achèvement

## Déclaration de bonne conduite

Bonne conduite signifie que le candidat détient un permis valide et n'a fait l'objet d'aucune mesure disciplinaire qui interdit ou restreint la pratique de la dentisterie.

R:\EQUIVALENCY PROCESS\Guidelines For Required Documents\2018\Formulaire d'inscription pour la soumission alternative de documents 2018.docx

# Formulaire d'inscription pour la soumission de documentation alternative

Veillez taper ou inscrire l'information suivante clairement. Le processus de vérification prend environ 12 semaines suite à la date de réception de toute la documentation requise.

**Numéro d'identification du BNED:**

**Nom du demandeur: Dr** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(Nom de famille) (Prénom(s))

**Institution postsecondaire:** \_\_\_\_\_

**Diplôme dentaire obtenu:** \_\_\_\_\_ **Date d'obtention:** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

## Instructions

- Compléter l'inscription et payer les droits d'inscription
- Soumettre tous les documents requis disponibles du Formulaire des documents requis
- Soumettre les documents énumérés ci-dessous. La non-présentation des documents peut retarder le processus d'approbation de votre demande
  - Déclaration sous serment attestant des circonstances qui vous empêchent de soumettre tous les documents requis
  - Photocopie notariée de votre preuve statut de réfugié ou de personne protégée au Canada, selon le cas
  - Photocopie de votre carte d'étudiant de l'université
  - Lettres de bonne conduite d'une ou plusieurs juridictions dans lesquelles vous avez été autorisé à exercer
  - Lettres originales écrites par des membres de la Faculté ou représentants officiels de l'université attestant que vous êtes diplômé d'un programme dentaire
  - Copies notariées du dossier scolaire en votre possession
  - Lettres originales indiquant que vous avez complété un internat, si celui-ci est nécessaire pour l'obtention du diplôme
  - Copies notariées de tous les permis d'exercer la médecine dentaire dans les 5 dernières années, selon le cas
  - Preuve d'assistance à des cours d'éducation continue durant les 3 dernières années, selon le cas

Je, \_\_\_\_\_ déclare que je suis incapable de fournir au BNED les documents requis indiqués ci-dessous en raison de circonstances hors de mon contrôle. Je comprends que le BNED peut demander des documents supplémentaires.

- Formulaire d'obtention de diplôme
- Dossier scolaire
- Diplôme dentaire final original
- Preuve d'achèvement d'internat original, selon le cas

Signature du demandeur: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_